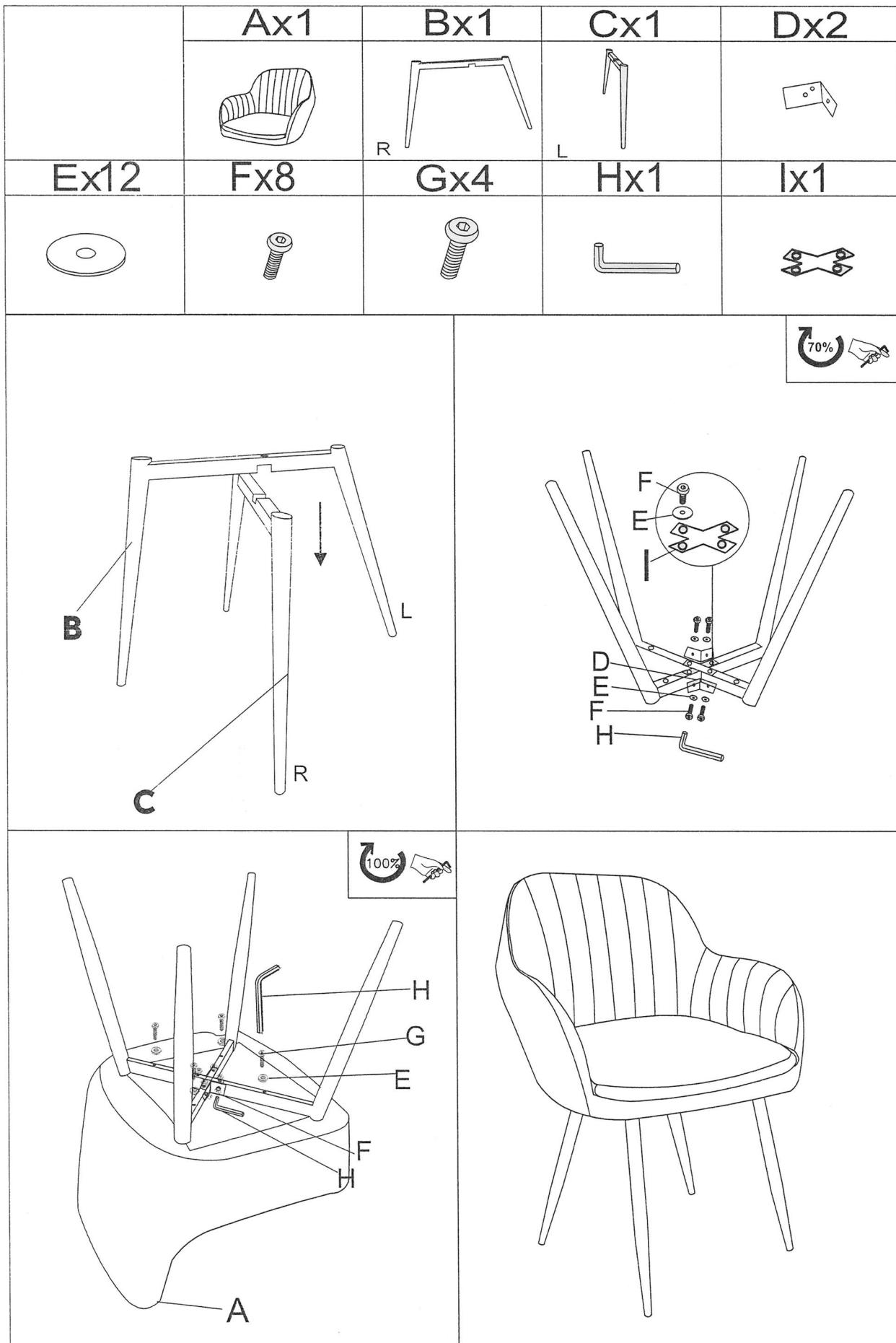


MATY13



PL: Krzesło, model MATY13.

WAŻNE: Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z jego instrukcją montażu oraz sposobem użytkowania. Niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego użytku.
OSTRZEŻENIA: Montaż krzesła powinien odbywać się na miękkim oraz czystym podłożu. Krzesło zostało przetestowane pod kątem użytku domowego. Nie wystawiać mebla na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury, promieni słonecznych czy wilgoći.

BEZPIECZENSTWO: Krzesło przeznaczone jest dla jednej osoby. Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia krzesła, które widnieje na etykiecie. Nie wolno stawać, bujać się ani wychylać się na krzesle. Dzieci mogą korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. W celu zapewnienia stabilności krzesła wymagane jest, aby każdy ze skręconych elementów ponownie dokręcić w ciągu 2 tygodni od pierwszego montażu, a następnie powtarzać tę czynność co 3 miesiące.

KONSERWACJA: Siedzisko i nogi należy przecierać wilgotną szmatką namoczoną w wodzie z dodatkiem delikatnego środka myjącego.

EN: Chair, model MATY13.

IMPORTANT: Please read the manual carefully before assembly and usage of a chair. Keep this manual for future reference.

WARNINGS: The chair should be assembled on a soft and clean surface. The chair was tested for domestic use. Do not expose the furniture to excessive heat, direct sunlight or moisture.

SAFETY: The chair is designed to fit one person. Do not exceed the maximum weight capacity of the chair which is located on a label. Do not stand, rock or lean back on the chair. Children may use the product under adult supervision. In order to assure stability of the chair, re-tighten the fixings 2 weeks after the first assembly and once every 3 months.

MAINTENANCE: Wipe the seating and legs with a soft cloth damped with water and mild soap solution.

DE: Stuhl Modell MATY13.

WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen.

WARNUNG: Die Montage muss auf einer weichen und sauberen Unterlage erfolgen. Dieses Sitzmöbel ist für den häuslichen Gebrauch getestet. Halten Sie den Artikel von direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und Feuchtigkeit fern.

SICHERHEITSHINWEISE: Der Stuhl ist bestimmt ausschließlich für 1 Person. Überschreiten Sie nicht die maximale Stuhlbelastung, die auf dem Etikett angegeben ist. Sollten Sie nicht mit dem Stuhl schaukeln und nicht auf dem Stuhl stehen oder kippen. Kinder dürfen die Artikel daher nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Bitte prüfen Sie nach 2 Wochen und alle 3 Monaten, ob die Schrauben noch fest genug sind. Gegebenenfalls ziehen Sie die Schrauben nach.

PFLEGEHINWEISE: Reinigen Sie den Sitz und die Beine nur mit leicht feuchtem Lappen und einem milden Reinigungsmittel.

RU: Стул, модель MATY13.

ВАЖНО: Перед использованием продукта внимательно прочтите инструкцию по сборке и способе использования. Сохраните это руководство для использования в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Стул следует собирать на мягкой и чистой поверхности. Стул протестирован для домашнего использования. Не подвергайте мебель воздействию высокой температуры, солнечного света или влаги.

БЕЗОПАСНОСТЬ: Кресло предназначено для одного человека. Не превышайте максимальную нагрузку кресла, указанную на этикетке. Запрещается стоять, раскачиваться или наклоняться на стуле. Дети могут использовать продукт только под присмотром взрослых. Для обеспечения устойчивости кресла требуется, чтобы каждый скрученный элемент был повторно затянут в течение 2 недель после первой сборки, а затем эту операцию следует повторять каждые 3 месяца.

ОБСЛУЖИВАНИЕ: Сиденье и ножки стула следует протирать влажной тканью смоченной водой с мягким моющим средством.

SK: Stolička, model MATY13.

DÔLEŽITÉ: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte jeho montážny návod a spôsob použitia. Uschovajte si tento návod pre budúce použitie.

UPOZORNENIA: Stolička by mala byť zostavená na mäkkom a čistom povrchu. Stolička je testovaná na domáce použitie. Nevystavujte nábytok priamemu teplu, slnečnému žiareni alebo vlhkosti.

BEZPEČNOSŤ: Kreslo je určené pre jednu osobu. Neprekračujte maximálne zaťaženie stoličky, ktoré je uvedené na štítku. Na stoličke nie je dovolené stáť, hodať sa a vykláňať sa. Deti môžu výrobok používať len pod dohľadom dospejlej osoby. Aby bola zaistená stabilita stoličky, je potrebné, aby bol každý skrútený prvok znova utiahnutý do 2 týždňov od prvej montáže a potom by sa táto operácia mala opakovať každé 3 mesiace.

ÚDRŽBA: Sedadlo a nohy utierajte vlhkou handričkou namočenou vo vode s jemným čistiacim prostriedkom.

CS: Židle, model MATY13.

DŮLEŽITÉ: Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte jeho montážní návod a způsob použití. Uschovjte tento návod pro budoucí použití.

VAROVÁNI: Židle by měla být sestavena na měkkém a čistém povrchu. Židle je testována pro domácí použití. Nevystavujte nábytek přímému teplu, slunečnímu záření nebo vlhkosti.

BEZPEČNOST: Židle je určena pro jednu osobu. Neprekračujte maximální zatížení židle, které je uvedeno na štítku. Na židle není dovoleno stát, houpat se nebo se vyklánět. Děti mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Aby byla zajištěna stabilita židle, je nutné, aby každý zkroucený prvek byl znova utažen do 2 týdnů od první montáže a poté by se tato operace měla opakovat každě 3 měsíce.

ÚDRŽBA: Sedák a nohy je třeba očistit vlhkou hadříčkou namočenou ve vodě s jemným čisticím prostředkem.

RO: Scaun, model MATY13.

IMPORTANT: Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare și metoda de utilizare. Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

ATENȚIONARE: Scaunul trebuie să fie montat pe o suprafață moale și curată. Scaunul a fost testat pentru uz casnic. Nu expuneți mobilierul la căldură directă, lumina soarelui sau umezeală.

SIGURANȚĂ: Scaunul este destinat unei singure persoane. Nu depășiți sarcina maximă a scaunului, care este menționată pe etichetă. Nu este permis să stați în picioare, să vă balansați sau să vă aplecați pe scaun. Copiii pot folosi produsul numai sub supravegherea unui adult. Pentru a asigura stabilitatea scaunului, este necesar ca fiecare element să răsucă să fie strâns din nou în 2 săptămâni de la prima asamblare, iar apoi această operație să fie repetată la fiecare 3 luni.

INTRETINERE: Scaunul și picioarele trebuie să fie curățați cu o cărpă umedă în apă cu un detergent ușor.

HU: MATY13 szék.

FONTOS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összeszerelési és a használati útmutatót! Órizze meg ezt a leírást a későbbiekre!

FIGYELMEZTETÉS: A széket puha és tiszta felületen kell összeszerelni. A szék beltéri használatra készült. Ne tegye ki a bútorokat közvetlen hőnek, napfénynek vagy nedvességeknek!

BIZTONSÁG: A széket egyszerre csak egy személy használhatja! Ne lépje túl a szék címén feltüntetett maximális terhelhetőséget! A székre általában, a székkel húzni vagy dülöngéni tilos. Gyermekkel a széket csak felnőtt felügyelete mellett használhatják. A szék stabilitásának érdekében az első összeszerelést követő 2 héten minden csavar újra meg kell húzní, majd ezt a műveletet 3 havonta meg kell ismételni!

KARBANTARTÁS: Az ülést és a lábakat enyhé tisztítószerek viztől nedves ruhával kell áttörni.

UA: Крісло, модель MATY13.

ВАЖЛИВО: Перед використанням виробу уважно прочитайте інструкцію зі збірки та способу використання. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стілець потрібно зібрати на м'якій та чистій поверхні. Крісло протестовано для домашнього використання. Не піддавайте мебль впливу високої температури, сонячних променів або вологи.

БЕЗПЕКА: Крісло призначено для однієї людини. Не перевищуйте максимальне навантаження крісла, яке вказано на етикетці. Заборонено стояти, гойдатися або нахилятися на кріслі. Діти можуть використовувати продукт лише під наглядом дорослих. Щоб забезпечити стійкість крісла, необхідно, щоб кожен скрученій елемент був повторно підтягнутий протягом 2 тижнів після першого складання, а потім цю операцію слід повторювати кожні 3 місяці.

ОБСЛУГОВУВАННЯ: Сидіння і ніжки слід протиристи вологою ганчіркою змоченою у воді з м'яким миючим засобом.

LT: Kėdė MATY13.

SVARBU: Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite jo surinkimo instrukcijas ir naudojimo būdą. Išsaugokite atmintinę.

ISPĖJIMAI: Kėdė turi būti montuojama ant minkštų ir švaraus paviršiaus. Kėdė tinkama naudojimui namuose. Saugokite nuo tiesioginės šilumos, saulės spinduliu ar drėgmės.

SAUGUMAS: Kėdė skirta vienam žmogui. Neviršykite didžiausios kėdės apkrovos, nurodytos etiketėje. Ant kėdės draudžiamas stovėti, siūbuti, lankstyti. Vaikai gaminį gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiuju. Siekiant užtikrinti kėdės stabiliumą, liekvienu susuktu elementu reikia iš naujo priveržti po 2 savaičių nuo pirmojo surinkimo, o vėliau ši žingsnį kartot ka 3 mėnesius.

PRIEŽIŪRA: Sėdimajai dalį ir medines kojelės galima šluostyti drėgna šluose, suvilgyta vandenye su švelniu plovlikiu.

FI: Tuoli, malli MATY13.

TÄRKEÄÄ: Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti asennusohjeet ja käyttötapa. Säilytä tämä ohjekirja.

VAROITUSET: Tuoli tulee koota pohjaalle ja puhtaille alustalle. Tuoli on tarkoitettu kotikäytöön. Älä alista huonekaluja suoralle kuumuudelle, auringonvalolle tai kosteudelle.

TURVALLISUUS: Tuoli on tarkoitettu yhdelle henkilölle. Älä ylitä tuolin enimmäiskuormitusta, joka on ilmoitettu tarrassa. Tuolissa ei saa seisaa, heilua tai nojata. Lapset saavat käyttää tuotetta vain aikuisen valvonnassa. Tuolin vakauden varmistamiseksi jokainen kierrety elementti on kiristettävä uudelleen 2 viikon kuluessa ensimmäisestä kasauksesta, minkä jälkeen toimenpide on toistettava 3 kuukauden välein.

HOOLTO: Istuin ja jalat tulenevyyteen pyyhkiä kostealla liinalla, joka on kostutettu mietoja pesuainetta sisältävään veteen.

ET: Tool, mudel MATY13.

TÄHTIS: Enne toote kasutamist luguge hoolikalt selle kokkupaneku juhiseid ja kasutusviisi. Hoidke see juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

HOIATUSED: Tool tuleb kokku panna puhtaalle ja kuival pinnalle. Tool sobib koduseks kasutamiseks. Ärge jätkake mööblieset otseesse kuumuse, pääkesevalguse ega niiskuse kätte.

OHUTUS: Tool on mõeldud ühele inimesele. Ärge ületage tooli märgitud maksimaalsest koormust. Tool ei ole lubatud seisata, kiiroda ega muul viisil osadele pinget avaldada. Lapsed võivad toodet kasutada ainult täiskasvanu järelvalve all. Tooli stabiilsuse tagamiseks tuleb iga pöördelement uesti pingutada 2 nädala jooksul pärast esimest kokkupanekut, seejärel korralda seda toimingut iga 3 kuu järel.

HOOLDUS: Iste ja jalad tuleb pühkida niiske lapiga ning võib kasutada ka õrna, mitteabrasivset pesuvahendit.

LV: Krēsls, modelis MATY13.

SVARĪGI: Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet tā montāžas pamācību un lietošanas instrukciju. Saglabājet šo rokasgrāmatu turpmākai uzzīji.

BRĪDINĀJUMI: Krēsls jāsaimē uz mīkstas un fīras virsmas. Krēsls ir pārbaudīts lietošanai mājās. Nepakļaujiet mēbeles tiesīai karstuma, saules gaismas vai mitruma iedarbībai.

DROŠĪBA: Krēsls ir paredzēts vienai personai. Nepārsniedziet maksimālo krēsla slodzi, kas norādīta uz etiķetes. Nav atļauts stāvēt, šūpoties vai noliekties krēslā. Bērni drīkst lietot produktu tikai pieaugušo uzraudzībā. Lai nodrošinātu krēsla stabilitāti, katru savītu elementu nepieciešams atkārtoti pievilk 2 nedēļu laikā pēc pirmās montāžas, un pēc tam šī darbība jāatkārto ik pēc 3 mēnešiem.

APKOPE: Sēdeklis un kājas jānoslauka ar mitru drānu, kas iemerkta ūdeni ar maiga mazgāšanas līdzekļa šķidrumā.